

Szomorú a hús felláció után

Szomorú a hús felláció után.
A hatvankilenc után a hús bús.
Homok-e a gyönyör? Nincs más
e rángás után? Csak várni,
egy másik görcsös rengést, másik élvezetet,
látszatra feneketlent, de üres
e percnyi villamosság?
Felhígult a kielégülés emléke
és píp
szivárog ki lassan életedből.

Éjfél körül, a telefonba

Szeméremdombom sűrűje sárgás-barna
mondja éjfél körül a nő a telefonba.
Több hírt
nem ad testéről, kívánságairól.
Csak ennyit, többet egy kukkot sem.
„Ha nem jössz ide gyorsan,
s én sem mehetek hozzád,
nem érem meg a reggelt.”
Egyetértek, nem szólok többet. Megyek.

A föld ágy

A sürgős szerelem melegágya a föld,
olyan, melynek nincs ideje az ágyra.
Szőnyegen vagy kemény talajon
test testbe szőve köt nedves alkut.

Aztán pihenni, gyerünk az ágyba.

Feneked márványára

Feneked márványára véstem sírfeliratomat.
Most, hogy elválunk, halálom nem enyém, tiéd.
Örökre elvitted.

Végh Zsoldos Péter fordításai



Fények



Szurdok 2



Szurdok 3